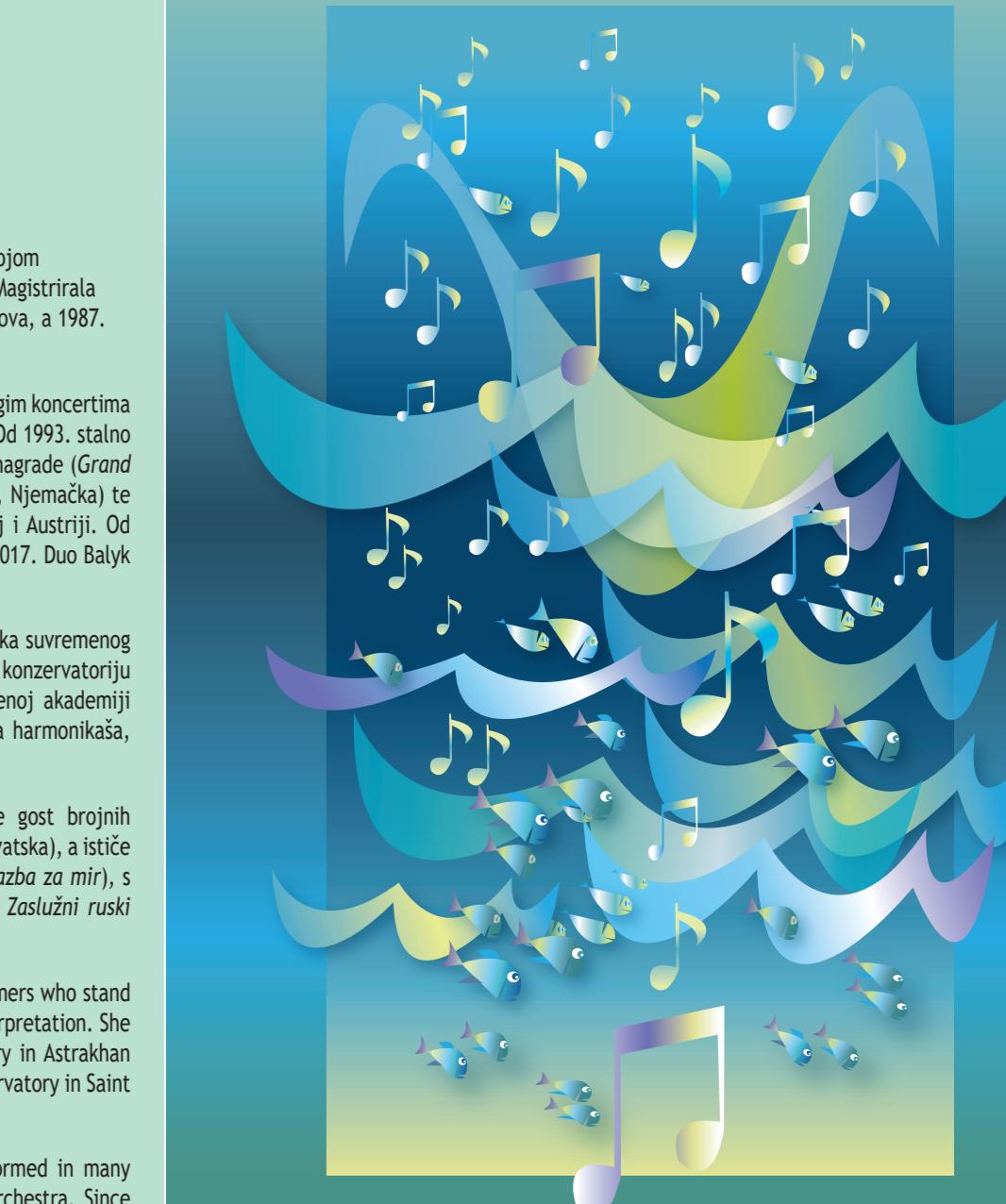


ART NOVI 2021

11. MEĐUNARODNI FESTIVAL KLASIČNE GLAZBE
11th INTERNATIONAL CLASSICAL MUSIC FESTIVAL
NOVI VINODOLSKI od 19. srpnja do 17. kolovoza



11. međunarodni festival klasične glazbe Novi Vinodolski 2021.

The 11th International Classical Music Festival Novi Vinodolski 2021

Program

Svečano otvorenje / Opening ceremony

Ponedjeljak, 19. srpnja, 21.00 / Monday, July 19, 9 p.m.

Kvartet Auner / Auner Quartet, Austria / Austria

Daniel Auner, violina / violin
Barbara de Menezes Galante Auner, violina / violin
Nikita Gerkusov, viola / viola
Konstantin Zelenin, violončelo / cello

Mozart, Schubert, Gourzi, Beethoven

Utorak, 27. srpnja, 21.00 / Tuesday, July 27, 9 p.m.

Luka Lovreković, gitara / guitar

Giuliani, Ponce, Rodrigo, Ginastera

Utorak, 3. kolovoza, 21.00 / Tuesday, August 3, 9 p.m.

Duo Balyk, Rusija-Hrvatska / Russia-Croatia

Vladimir Balyk, klasična harmonika / classical accordion / bayan
Nataša Balyk, mandolina / mandolin / dombra

Händel, Albinoni, Vivaldi, Rameau, Balyk, Schnittke

Utorak, 10. kolovoza, 21.00 / Tuesday, August 10, 9 p.m.

Zagrebački puhački trio / Zagreb Woodwind Trio

Dario Golčić, oboja / oboe
Bruno Philipp, klarinet / clarinet
Žarko Perišić, fagot / bassoon
Gošća koncerta / Guest of the concert Maria Mikulić Štimac, klavir / piano

Glinka, Tomasi, Smalys, Mozart, Poulenc

Utorak, 17. kolovoza, 21.00 / Tuesday, August 17, 9 p.m.

Ansambel Illyrica

Nika Bauman, flauta / flute
Iva Casian-Lakoš, violončelo / cello
Marko Ferlan, gitara / guitar
Hiwote Tadesse, viola / viola
Haydn, H. Villa-Lobos, Budinich, Schubert

Svečano otvorenje / Opening ceremony

Ponedjeljak, 19. srpnja, 21.00 / Monday, July 19, 9 p.m.

Kvartet Auner / Auner Quartet, Austria / Austria

Daniel Auner, violina / violin
Barbara de Menezes Galante Auner, violina / violin
Nikita Gerkusov, viola / viola
Konstantin Zelenin, violončelo / cello



Program

W. A. Mozart (1756-1791) Divertimento u F-duru / Divertimento in F major, K. 138

Allegro
Andante
Presto

K. Gourzi (1962-)

Anájikon - Andeo u plavom virtu, gudački kvartet, op. 61, br. 3 /
The Angel in the Blue Garden, string quartet, Op. 61, No. 3

Plava ruža / The Blue Rose
Plava ptica / The Blue Bird
Plavi Mjesec / The Blue Moon 1, 2, 3

F. Schubert (1797-1828) Gudački kvartet Rosamunda / Rosamunde String Quartet

Allegro ma non troppo

L. van Beethoven (1770-1827) Gudački kvartet, op. 18, br. 4 u c-molu /

String Quartet, Op. 18, No 4 in C minor

Allegro ma non tanto
Andante scherzoso quasi Allegretto
Menuetto. alegretto
Allegro-Prestissimo

Kvartet Auner, pobjednik Medunarodnog natjecanja Eugène Ysaÿe u Liègeu, Belgija, savršen je glazbeni spoj umjetnici. Kao prvi austrijski komorni sastav na naslovni Europskog godišnjaka reproduktivnih umjetnika, ovaj bečki gudački kvartet već zauzima vršno mjesto u svijetu klasične glazbe. Austrijsko Ministarstvo vanjskih poslova imenovalo ga je kulturnim ambasadorima u koncertnoj sezoni 2020./21. pa kvartet redovito nastupa u Austrijskim kulturnim forumima i veleposlanstvima diljem svijeta u sklopu projekta NASOM (Novi austrijski zvuci glazbe).

Sastavljen od violinista Daniela i Barbare Auner, violista Nikite Gerkusova i čelista Konstantina Zelenina, ansambl redovito nastupa u različitim prostorima i prigodama. Osobito se ističu Brahmsova dvorana bečkog Musikvereina, Schubertova dvorana bečkoga Konzerthausa, Centar Arnold Schönberg, Dvoranu komorne glazbe zgrade Kongresa u Grazu, Festival Allegro Vivo, Festival Richarda Straussa u Garmisch Partenkirchenu (Njemačka), Šubertijada u Sionu (Švicarska), Ravenski festival, Međunarodni festival kvarteta u Fiesoleu (Italija), Kazalište Claudio Santoro (Brazil), Glazbeni festival u Cartageni (Kolumbija) itd.

The winner of the Eugène Ysaÿe Competition in Liège, Belgium, the **Auner Quartet** is a perfect musical match. As the first Austrian ensemble on the cover of the Performing Arts Yearbook of Europe, the Vienna based string quartet has firmly established itself in the international world of classical music. Appointed by Austria's Ministry of Foreign Affairs as cultural ambassadors for the 2020/21 season, the quartet now regularly performs as part of the NASOM (The New Austrian Sound of Music) series in cultural forums and embassies worldwide.

Comprised of violinists Daniel and Barbara Auner, violist Nikita Gerkusov, and cellist Konstantin Zelenin, the ensemble is performing regularly in various venues. Highlights include the Brahms Saal of the Vienna Musikverein, the Schubert Saal of the Vienna Konzerthaus, the Arnold Schönberg Centre, the Ehrbar Hall, the chamber music hall of the Graz Congress (Öt music salon), the Allegro Vivo festival, the Pötzlezhalle Amstetten (AT); the Richard Strauss Festival Garmisch Partenkirchen, the Moers Festival and the ÖKF Berlin (DE); the Schubertiade Sion (Switzerland); the Ravenna Festival, the Festival Interazionale di Quartetto di Fiesole, the Hofburg Brixen Bressanone (Italy); the Fundação Oscar Americano, USP, the Teatro Claudio Santoro (Brazil); the Fajr Festival (Iran); the Yarmouk Cultural Center (Kuwait); the Polotsk Easter Festival (Belarus), the Salon Concerts Bratislava (Slovakia); the Cartagena Music Festival (Colombia) and many others.

Luka Lovreković diplomirao je 2019. na Muzičkoj akademiji u Zagrebu u klasi K. Bedeka. Pohadao je majstorske tečajeve renomiranih gitarista poput M. Barrueca, L. Kuropaczewskog, X. Sahatxije, C. Marchionea, P. Čekua, P. Pegorara, Z. Dukić, J. Perroya, L. Michelija i drugih.

Dobitnik je brojnih nagrada na natjecanjima u Hrvatskoj (Papandopulo), Belgiji, Bugarskoj, Njemačkoj, Italiji, Poljskoj, Španjolskoj, Portugalu te Nizozemskoj, na festivalima u Velbertu (Andres Segovia), Viseu (Portugal), Groningen (Nizozemska), Bruxelles (Belgija) itd.

Bila je docenticom na Glazbenom konzervatoriju u Astrahanu. Nastupala je na mnogim koncertima kao solistica te kao koncertna majstorica Astrahanskog filharmonijskog orkestra. Od 1993. stalno nastupa u sastavu ansambla *Trio Nata Bene* s kojim osvaja brojne međunarodne nagrade (Grand Prix u Francuskoj; 1. nagrada u Castelfidardo, Italija; 2. nagrada u Klingenthalu, Njemačka) te nastupa na turnejama u Francuskoj, Švicarskoj, Italiji, Njemačkoj, Nizozemskoj i Austriji. Od 1998. često nastupa sa suprugom Vladimirom diljem Hrvatske i u inozemstvu, a 2017. Duo Balyk odražao je uspješnu turneu u većim kineskim gradovima.

Vladimir Balyk jedan je od istaknutih predstavnika suvremenog izvođaštva na harmonici. Studij klasične harmonike završio je na Državnom konzervatoriju u Lavoru (Ukrajina), u klasi dr. M. Oberjuhtina. Doktorirao je 1986. na Glazbenoj akademiji L. Kuropaczewskog, X. Sahatxije, C. Marchionea, P. Čeku, P. Pegorara, Z. Dukić, J. Perroy, L. Michelija i drugih. He is currently a student at the Kunstuniversität Graz in the class of Lukasz Kuropaczewski.

He has won numerous prizes at competitions in Croatia (Papandopulo), Belgium, Bulgaria, Germany, Italy, Poland, Spain, Portugal and the Netherlands, as well as at festivals, such as Andres Segovia in Velbert (Germany), Viseu (Portugal), Groningen (the Netherlands), Brussels (Belgium), etc.

Luka Lovreković, born in 1995, started playing the guitar at the age of eight. After graduating from the Academy of Music in Zagreb in 2019, where he studied in the class of K. Bedek, he attended master courses of renowned guitarists, such as M. Barrueco, L. Kuropaczewski, X. Sahatxije, C. Marchionea, P. Čeku, P. Pegorara, Z. Dukić, J. Perroy, L. Michelija and others. He is currently a student at the Kunstuniversität Graz in the class of Lukasz Kuropaczewski.

Natasha Balyk belongs to a generation of performers who stand out because of their extraordinary technical brilliance and first-class musical interpretation. She received her master's degree on the *dombra* in 1983, at the State Conservatory in Astrakhan (Russia) under Dr. J. Noskov, and attained a PhD degree in 1987 at the State Conservatory in Saint Petersburg under Dr. Shitenkov.

She was assistant professor at the Music Conservatory in Astrakhan. She performed in many concerts both as a soloist and concertmaster of the Astrakhan Philharmonic Orchestra. Since 1993, she has been a permanent performer with the *Nata Bene* Trio, with whom she has won numerous international awards. Since 1998, she has regularly performed with her husband Vladimir

Program

M. Giuliani (1781-1829) Rossiniana, op. 119, br. 1 / Op. 119, No. 1

M. Maria Ponce (1882-1948) Intermezzo br. 1 / No.1

J. Rodrigo (1901-1999) Razigrana sonata / Sonata giocosa

A. Ginastera (1916-1983) Sonata za gitaru, op. 47 / Sonata for Guitar, Op. 47

K. Jenkins (1944-) Suite u starinskom stilu / Suite in the Old Style

G. F. Händel (1685-1759) Suite iz opere Almira / Suite from the opera Almira

T. Albinoni (1671-1751) Adagio u g-molu / Adagio in G minor

A. Vivaldi (1678-1741) Sinfonia iz opere Olimpijada / from The Olympiad

F. Ph. Rameau (1683-1764) Galantna Indija (Les Indes galantes), iz suite za orkestar / The Amorous Indies, from the suite for orchestra

Tambourin I-II

Menuet I-II

Ouverture

Menuet / Minuet

Sarabande

Rigaudon

Adagio u g-molu / Adagio in G minor

Sinfonia iz opere Olimpijada / from The Olympiad

Allegro

Andante

Allegro

Galantna Indija (Les Indes galantes), iz suite za orkestar / The Amorous Indies, from the suite for orchestra

Tambourin I-II

Menuet I-II

Ples divljaka (Danse des Sauvages) / The Dance of Savages

Notturno

Španjolski capriccio, op. 276 / Spanish Capriccio, Op. 276

Međimurska / A Folksong from Međimurje

Palladio

Menuet

Fuga

Pantomima

Tambourin I-II

Menuet I-II

Spanjolski capriccio, op. 276 / Spanish Capriccio, Op. 276

Međimurska / A Folksong from Međimurje

Palladio

Spanjolski capriccio, op. 276 / Spanish Capriccio, Op. 276

Međimurska / A Folksong from Međimurje

Palladio

Spanjolski capriccio, op. 276 / Spanish Capriccio, Op. 276

Međimurska / A Folksong from Međimurje

Palladio

Spanjolski capriccio, op. 276 / Spanish Capriccio, Op. 276

Međimurska / A Folksong from Međimurje

Palladio

Spanjolski capriccio, op. 276 / Spanish Capriccio, Op. 276

Međimurska / A Folksong from Međimurje

Palladio

Spanjolski capriccio, op. 276 / Spanish Capriccio, Op. 276

Međimurska / A Folksong from Međimurje

Palladio

Spanjolski capriccio, op. 276 / Spanish Capriccio, Op. 276

Međimurska / A Folksong from Međimurje

Palladio

Spanjolski capriccio, op. 276 / Spanish Capriccio, Op. 276

Međimurska / A Folksong from Međimurje

Palladio

Spanjolski capriccio, op. 276 / Spanish Capriccio, Op. 276

Međimurska / A Folksong from Međimurje

Palladio

Spanjolski capriccio, op. 276 / Spanish Capriccio, Op. 276

</div

throughout Croatia and other countries (Slovenia, Bosnia and Herzegovina, France, Switzerland, Italy, Germany, the Netherlands, Austria, Greece, Finland). She has been active as a teacher, winning with her pupils numerous national and international prizes, such as the Oscar of Knowledge.

Vladimir Balyk was born in the Ukraine in 1958. He studied classical accordion at the State Conservatory in Lvov under Dr. Oberyutin, and conducting under Dr. Wymer. He received his doctorate in 1986 at the Gnessin Music Academy in Moscow. He was the winner of numerous significant international awards (laureate of the most distinguished international accordion competition *Vogtländische Musikage* in Klingenthal-Markneukirchen in Germany in 1981). After a series of successful performances, he began giving solo concerts in 1977 and was a guest on many concert stages throughout Europe (Russia, Germany, France, Poland, Romania and Croatia). He excelled in his 1999 solo performance in Paris at the UNESCO Music for Peace concert, together with the most prominent world artists. In 1994, he became one of Russia's Honoured Artists, and in 1995, he was proclaimed *Man of the Year* in the sphere of culture and art in Russia.

Utorak, 10. kolovoza, 21.00 / Tuesday, August 10, 9 p.m.

Zagrebački puhački trio / Zagreb Woodwind Trio

Dario Golčić, oboja / oboe
Bruno Philipp, klarinet / clarinet
Žarko Perišić, fagot / bassoon
Goćica koncerta / Guest of the concert Maria Mikulić Štimac, klavir / piano



Program

M. Glinka (1804-1857) *Patetični trio u d-molu za klavir, klarinet i fagot / Trio Pathétique in D minor for piano, clarinet and bassoon*

Allegro moderato
Scherzo
Largo
Allegro con spirito



H. Tomasi (1901-1971)

Pastoralni koncert (Concert champêtre) za puhački trio / Pastoral Concerto for woodwind trio

Ouverture
Minuetto
Bourée
Nocturne
Tambourin

Ž. Smalys (1980-)

Lirska suita posvećeno ZPT-u / Lyric Suite (dedicated to the Zagreb Woodwind Trio)

Valse
Pastorale
Tarantella
Lamento
Toccata

Z. Novačić (1964)

Leptiri za puhački trio / Butterflies for woodwind trio

Trio za obou, fagot i klavir, FP43 /
Trio for oboe, bassoon and piano, FP43

Lent. Presto
Andante
Rondo

F. Poulenc (1899-1963)

The Zagreb Woodwind Trio in their new line-up: Dario Golčić (oboe), Bruno Philipp (clarinet) and Žarko Perišić (bassoon) resume the tradition of an ensemble founded in 1969, promoting wind music. Their extensive repertoire contains compositions of all styles and periods, but on the whole, the ensemble leans towards modern music. Many Croatian composers have written for the Trio. The ensemble has also gained international reputation.

Dario Golčić studied in Freiburg (Heinz Holliger), Basel (Omar Zoboli and Christian Schmitt), Lausanne (Vincent Gay-Balmaz) and took part in Thomas Indermühle's master class. He was the winner of several first prizes in national and international oboe competitions. As a soloist, he performed with the Zagreb Soloists, *Cantus Ensemble*, chamber orchestras from Freiburg and Heidelberg, as well as the New Orchestra from Basel. He collaborated with the Basel Symphony Orchestra, the Freiburg Philharmonic Orchestra, and the Zagreb Philharmonic Orchestra.

Bruno Philipp graduated in clarinet from the Academy of Music in Zagreb, and went on to study at the Paris Conservatory. He has appeared as a soloist with many outstanding Croatian ensembles and collaborated with various conductors and composers, such as T. Uhlík, B. Šípuš, M. Makar, P. Dešpalj, J. Magdić, M. Miletić, D. Bobić and others. He is a member of the chamber ensembles *Solenza Trio*, *Zagreb Woodwind Trio*, *Camerata Cantilly* and *Zagreb Klezmer Trio*.

Zagrebački puhački trio u svom novom sastavu: Dario Golčić (oboa), Bruno Philipp (klarinjet) i Žarko Perišić (fagot) nastavlja tradiciju ansambla osnovanog 1969., propagirajući glazbu za puhače. Njegov širok repertoar sastoji se od skladbi svih stilova i razdoblja, ali općenito ansambl inklinira suvremenoj glazbi. Na inicijativu Trija nastale su brojne skladbe, a mnogi hrvatski skladatelji posvetili su mu svoja djela. Ansambl uživa i međunarodni ugled.

Dario Golčić studirao je u Freiburgu (Heinz Holliger), Baselu (Omar Zoboli i Christian Schmitt), Lausanne (Vincent Gay-Balmaz) te bio sudionik majstorskog tečaja kod Thoma Indermühle. Dobitnik je više prvih nagrada na republikanskim i saveznim natjecanjima oboista. Kao solist nastupao je sa Zagrebačkim solistima, ansamblom *Cantus*, komornim orkestrima iz Freiburga i Heidelberga te Novim orkestrom iz Basela. Suradivao je s Baselskim simfonijskim orkestrom, Filharmonijskim orkestrom iz Freiburga i Zagrebačkom filharmonijom.

Bruno Philipp diplomirao je klarinet na Muzičkoj akademiji u Zagrebu, a usavršavao se na Konzervatoriju u Parizu. Solistički je nastupio s brojnim relevantnim hrvatskim ansamblima te ostvario suradnju s dirigentima i kompozitorima, kao što su T. Uhlík, B. Šípuš, M. Makar, P. Dešpalj, J. Magdić, M. Miletić, D. Bobić i drugi. Član je komornih sastava *Trio Solenza*, Zagrebački puhački trio, *Camerata Cantilly* i *Zagreb Klezmer Trio*.

Žarko Perišić po završetku studija na Muzičkoj akademiji u Zagrebu u klasi M. Kobeticā nastavlja usavršavanje u Salzburgu na Visokoj školi za glazbu *Mozarteum* u klasi M. Turkovića i R. Galleria. Tijekom studija osvaja brojne nagrade na solističkim i komornim natjecanjima. Suraduje s brojnim orkestrima te komornim ansamblima diljem Europe i svijeta na mjestu solo fagotista. Sudionik je festivala u Villarsu (Švicarska), *Straussovi dani*, *Muzičkog biennala Zagreb* te suraduje s brojnim istaknutim umjetnicima.

Maria Mikulić Štimac diplomirala je na Konzervatoriju Rimski-Korsakov u Sankt-Peterburgu, Rusija, klasa J. A. Murine i P. Jegorova, a usavršava se u klasi V. Višnjevskog. Magisterij glazbene umjetnosti stekla je na Hochschule für Musik und darstellende Kunst u Grazu, Austrija, i na Muzičkoj akademiji Sveučilišta u Zagrebu. Doktorirala je na Filozofskom fakultetu u Splitu. Kao samostalna umjetnica nastupala je diljem Hrvatske i u inozemstvu solistički i u komornom sastavu. Nastupala je na brojnim domaćim i međunarodnim festivalima, snimila šest CD-a.

The Zagreb Woodwind Trio in their new line-up: Dario Golčić (oboe), Bruno Philipp (clarinet) and Žarko Perišić (bassoon) resume the tradition of an ensemble founded in 1969, promoting wind music. Their extensive repertoire contains compositions of all styles and periods, but on the whole, the ensemble leans towards modern music. Many Croatian composers have written for the Trio. The ensemble has also gained international reputation.

Dario Golčić studied in Freiburg (Heinz Holliger), Basel (Omar Zoboli and Christian Schmitt), Lausanne (Vincent Gay-Balmaz) and took part in Thomas Indermühle's master class. He was the winner of several first prizes in national and international oboe competitions. As a soloist, he performed with the Zagreb Soloists, *Cantus Ensemble*, chamber orchestras from Freiburg and Heidelberg, as well as the New Orchestra from Basel. He collaborated with the Basel Symphony Orchestra, the Freiburg Philharmonic Orchestra, and the Zagreb Philharmonic Orchestra.

Bruno Philipp graduated in clarinet from the Academy of Music in Zagreb, and went on to study at the Paris Conservatory. He has appeared as a soloist with many outstanding Croatian ensembles and collaborated with various conductors and composers, such as T. Uhlík, B. Šípuš, M. Makar, P. Dešpalj, J. Magdić, M. Miletić, D. Bobić and others. He is a member of the chamber ensembles *Solenza Trio*, *Zagreb Woodwind Trio*, *Camerata Cantilly* and *Zagreb Klezmer Trio*.

Žarko Perišić graduated from the Academy of Music, University of Zagreb in the class of Marijan Kobetić in 1990. After completing his studies, he continued his education in the graduate class of M. Turković and R. Galler at the Mozarteum University in Salzburg. During his studies he won numerous prizes in both solo and ensemble competitions. As a solo bassoonist, he collaborates with many orchestras and chamber ensembles throughout Europe and Israel. He gives concertos both as a soloist and chamber musician. Since 2004 he has been teaching bassoon at the Zagreb Academy of Music, and since 2005 he has been the solo bassoonist of the Croatian Radio and Television Symphony Orchestra.

Program

J. Haydn (1732-1809) *Kvartet za flautu, violu, violončelo i gitaru u E-duru, op. 2, br. 2 / Quartet for Flute, Viola, Cello and Guitar in E major, Op. 2, No. 2*

Allegro molto
Minuetto I
Adagio
Minuetto II
Finale. Presto

H. Villa-Lobos (1887-1959) *Pištanje mlažnjaka za flautu i violončelo / The Jet Whistle for flute and cello*

J. Budinich (1990-) *Apoksiomen za flautu, violu, violončelo i gitaru / Apoxyomenos for flute, viola, cello and guitar*

F. Schubert (1797-1828) *Kvartet za flautu, violu, violončelo i gitaru u G-duru, D96 / Quartet for flute, viola, cello and guitar in G major, D96*

Allegro moderato
Menuetto -Trio I - Trio II
Lento e patetico
Zingara

Organizator: Umjetnička organizacija ART NOVI /
Organizer: Artistic Organization ART NOVI
Suorganizatori: Turistička zajednica Grada Novog Vinodolskog,
Centar za kulturu Grada Novog Vinodolskog /
Co-organizers: Tourist Board of the City of NV &
Cultural centre of the City of Novi Vinodolski
Umjetnička ravnateljica / Artistic Director: Maria Mikulić Štimac
Producant / Producer: Mario Butorac
Grafičko uredjenje i dizajn / Design: Ivan Balazević
Obrada tekstova i prijevoda / Translation edited by Maja Oršić Magdić

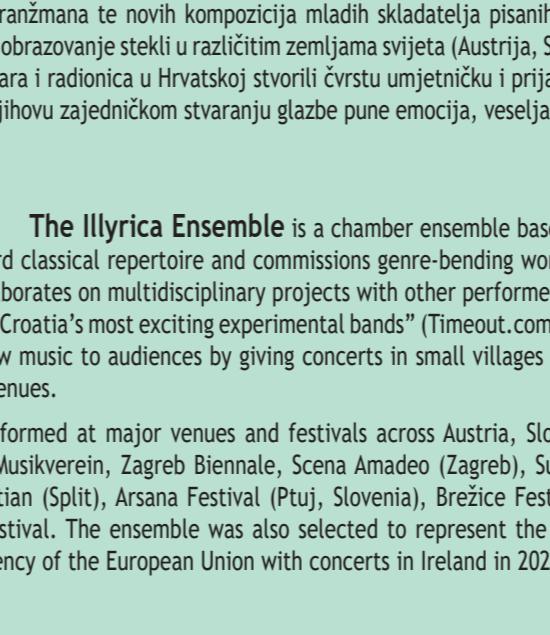
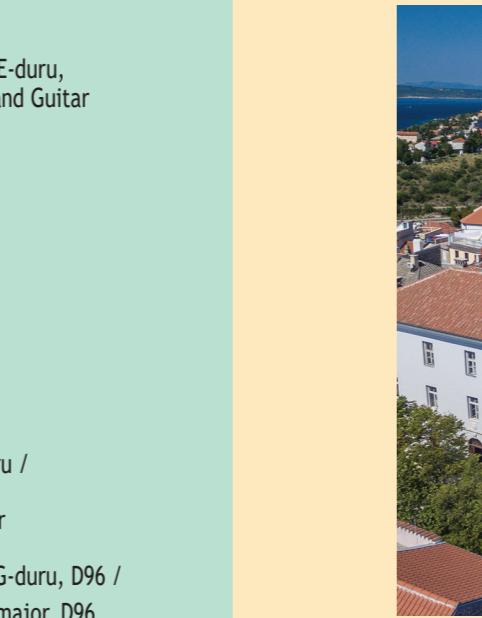
Pokrovitelj: Gradsko poglavarstvo Grada Novog Vinodolskog
Ministarstvo kulture RH, Austrijski kulturni forum, HDS ZAMP/
Under the auspices of the City Government of Novi Vinodolski,
Ministry of Culture of the Republic of Croatia,
Austrian Cultural Forum, HDS ZAMP

Republika Hrvatska
Ministarstvo kulture
Republic of Croatia
Ministry of Culture

Molimo cijenjene posjetitelje da se pridržavaju aktualnih mjera propisanih Hrvatskim zavodom za javno zdravstvo, a vezano za upute za sprječavanje i suzbijanje epidemije COVID-19
Visitors are kindly asked to adhere to the current precautionary measures decreed by the Croatian Institute of Public Health and aimed at preventing and minimizing the spread of the COVID-19 epidemic.

HDS
ZAMP

Koncerti se održavaju na Precrikvi ispred crkve Sv. Filipa i Jakova ili u crkvi.
The concerts will take place at the Precrikva Square in front of the church of St Philip and Jacob or in the church itself.



ART NOVI 2021
11. MEĐUNARODNI FESTIVAL KLASIČNE GLAZBE
11th INTERNATIONAL CLASSICAL MUSIC FESTIVAL
NOVI VINODOLSKI od 19. srpnja do 17. kolovoza

